

Dos estudios de investigación cualitativa vinculados con el Ministerio de Educación Pública y la Universidad Estatal a Distancia examinan las percepciones de docentes de inglés de primaria durante la educación a distancia (2020) y la educación combinada (2021) en tiempos de pandemia

Dra. Patricia López-Estrada

Profesora asociada
Escuela de Idiomas y
Ciencias Sociales
Campus Tecnológico
Local San Carlos
✉ plopez@itcr.ac.cr

Mag. Jonnathan Elizondo-Mejías

Profesor
Centro de Capacitación en
Educación a Distancia
Universidad Estatal a Distancia
✉ jelizondom@uned.ac.cr

EST. Estefanía Pérez-Hidalgo

Estudiante asistente
Unidad Desconcentrada
de la Escuela de Ingeniería
en Computación
Campus Tecnológico
Local San Carlos
✉ eperez96@estudiantec.cr

La crisis mundial de salud provocada por el COVID-19 cambió los cursos lectivos de 2020 y 2021. El 16 de marzo de 2020, el Ministerio de Educación Pública (MEP) pausó la modalidad presencial por un mes para luego implementar la modalidad de educación a distancia con el fin de mitigar los efectos de la pandemia, evitar la deserción del estudiantado y continuar con los procesos de enseñanza y aprendizaje. Posteriormente, el 15 de diciembre de 2020, el MEP anunció el retorno

a clases presenciales para el 2021 bajo la modalidad de educación combinada. Ambas modalidades fueron procesos nuevos para todos los actores del MEP. Debido a esto, se decidió llevar a cabo dos estudios de investigación cualitativa. El primero se basó en educación a distancia en el 2020 en la Dirección Regional de Educación San Carlos, y el segundo analiza la educación combinada ejecutada en el 2021 en la Dirección Regional de Educación Norte-Norte. Ambos estudios buscan una mejor comprensión de las experiencias vividas, las opiniones y el contexto profesional de los docentes durante la crisis sanitaria.

Para abril de 2020, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (2020) indicó que 194 países cerraron sus centros educativos, lo que provocó que se viera perjudicada un 91.32% del total de la población estudiantil en preescolar, primaria y secundaria a nivel mundial. En Costa Rica, más de un millón de estudiantes se vieron afectados por esta medida pues únicamente asistieron a clases presenciales 36 días, lo cual representa un 13% del total de las lecciones presenciales, siendo el restante 87% impartido de manera remota (Programa Estado de la Nación, 2021; Hidalgo, 2020). Tras el cierre general de

los centros educativos, el MEP continuó con la implementación de espacios de aprendizaje por medio de una reestructuración en la metodología para la mediación pedagógica (Ministerio de Educación Pública [MEP], 2020)

Metodologías

El primer estudio se titula "Percepciones de la educación a distancia en tiempos de pandemia: estudio de caso de cuatro docentes de inglés de primaria de la Dirección Regional de Educación San Carlos", 2020-2021; y el segundo: "Percepciones de la educación combinada en tiempos de pandemia: estudio de caso de seis docentes de inglés de primaria de la Dirección Regional de Educación Norte-Norte", 2021-2023. Ambos siguen el diseño de estudio de caso con un enfoque descriptivo sobre las realidades que se vivieron los docentes (Baxter y Jack, 2008; Flyvbjerg, 2011; Lichtman, 2013). El estudio sobre educación a distancia se centró en las percepciones de cuatro docentes de inglés de primaria de la Dirección Regional de Educación (DRE) San Carlos (específicamente en los cantones de Río Cuarto, Los Chiles y San Carlos), mientras que el estudio sobre educación combinada se basa en las percepciones de seis docentes de inglés de primaria de la

DRE Norte-Norte (específicamente en los cantones de Guatuso y Upala). De esta manera, se busca describir las realidades de los docentes en dos de las DRE de la Región Huetar Norte, en zonas de bajo índice de desarrollo social. La población meta de ambas investigaciones se seleccionó a través de muestreos a propósito único, según los siguientes criterios:

- Docentes de primaria que impartan lecciones tanto en I como en II ciclo.
- Docentes que laboran en escuelas donde los estudiantes se ubican en escenarios 3 o 4, según fueron propuestos por el MEP para la educación a distancia.
- Docentes en condición de propiedad.
- Docentes con grupo profesional mínimo de PT4.-
- Docentes sin experiencia en educación a distancia (únicamente para el primer estudio).
- Docentes sin experiencia en educación combinada (únicamente para el segundo estudio).
- Docentes que laboren en escuelas rurales.
- Docentes que laboren en escuelas de primaria tipo Dirección 1 o Dirección 2 (MEP, 2014).
- Docentes con 5 a 15 años de experiencia docente reconocidos por el MEP.
- Docentes hombres y docentes mujeres manteniendo paridad de género (cuatro para el primer estudio y seis para el segundo).

Para estas investigaciones, los datos recogidos fueron analizados mediante la triangulación de datos. En ambas se llevaron a cabo entrevistas semiestructuradas a profundidad y recolección documental. Para el primer estudio se solicitaron grabaciones de

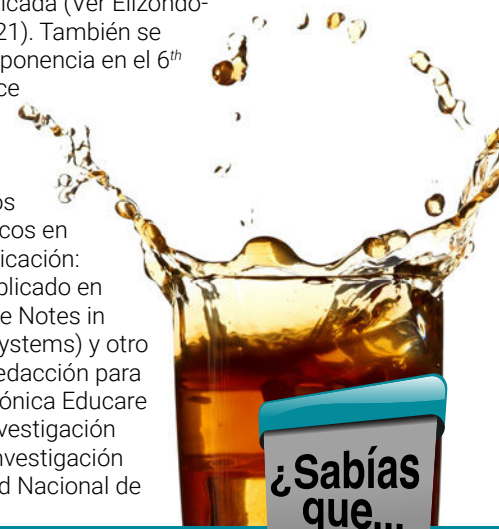
videos como tercer método de recolección de datos, mientras que para el segundo se solicitaron dos fotografías como parte de un enfoque de fotoelicitación conocido como fotografía reflexiva, la cual se adaptó de Harper (1988). Además, conscientes de la crisis actual de salud y siguiendo estrictamente los protocolos de salud establecidos por las autoridades del país, los procesos de recolección de datos para ambas investigaciones se ajustaron a la virtualidad. Por ende, las entrevistas a profundidad se realizaron mediante la plataforma Zoom donde fueron grabadas y, posteriormente, transcritas. Para el segundo método, se recolectaron dos guías de trabajo autónomo seleccionadas por los docentes junto con una reflexión sobre los motivos de su elección. Por otra parte, en el material audiovisual solicitado, cada participante presentó dos videos explicando su contexto profesional de trabajo. Finalmente, las dos fotografías solicitadas fueron una representación visual sobre lo que los docentes consideraran un aspecto positivo y otro negativo durante el período educación combinada. Dichas imágenes fueron complementadas con un proceso de reflexión narrativa donde los participantes explicaron las razones de la selección.

Los estudios se basaron en el análisis de contenido (Hatch, 2002), que se basa en lecturas constantes, críticas y sistemáticas de los datos. Se crearon códigos semánticos digitales con el uso del software WebQDA (Costa et al., 2019) para resumir las unidades mínimas semánticas y determinar la identificación de categorías significativas que surgieron de forma inductiva para responder las preguntas de investigación de los estudios.

En ambos estudios, las alianzas estratégicas con los jefes de asesorías pedagógicas y asesoras regionales de inglés, tanto de la DRE San Carlos como la DRE Norte-Norte, fueron fundamentales para determinar los posibles participantes del

estudio y llevar a cabo procesos de preselección según los criterios establecidos. Como parte de la ética en la investigación cualitativa, todos participantes firmaron un consentimiento informado. Asimismo, toda la información fue manejada de manera confidencial; los participantes contaron con pseudónimos para asegurar la confiabilidad de la presentación y publicación de los datos.

El estudio de educación a distancia fue inscrito en el Área de Gestión de Proyecto de la Escuelas de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Estatal a Distancia (UNED), y el de educación combinada se encuentra en proceso de inscripción. Adicionalmente, el segundo estudio de caso está inscrito ante la Vicerrectoría de Investigación y Extensión del Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR). La investigación de educación a distancia se encuentra finalizada y publicada (Ver Elizondo-Mejías et al., 2021). También se cuenta con una ponencia en el 6th World Conference on Qualitative Research 2022 (López-Estrada et al., 2022) y dos artículos científicos en proceso de publicación: uno para ser publicado en Springer (Lecture Notes in Networks and Systems) y otro en proceso de redacción para la Revista Electrónica Educare del Centro de Investigación y Docencia en Investigación de la Universidad Nacional de



en Cuba y Corea del Norte no se puede comprar Coca-Cola?

Coca-Cola salió de Cuba después de la revolución, cuando Fidel Castro se hizo cargo, y la gaseosa nunca se ha vendido en Corea del Norte (aunque hay informes de ventas clandestinas)

<https://mott.pe/noticias/datos-curiosos-que-te-despertaran-las-ganas-por-aprender-mas/>

Costa Rica. Adicionalmente, se está considerando la presentación del estudio en un congreso nacional con el objetivo de completar un alcance amplio en términos de divulgación y aporte científico en inglés y español, y en los ámbitos nacional e internacional. De igual manera, se tiene la intención de realizar el mismo proceso de divulgación y publicación para el segundo estudio.

Para los procesos de validación, se recurre a validación interna (participantes del estudio) y validación externa (aliados estratégicos). Los aliados estratégicos para el primer estudio fueron la MEd. Gabriela Castillo Hernández, exasesora regional de inglés de la DRE de San Carlos y actual coordinadora del Área Docencia de la Universidad Técnica Nacional; la Licda. Livia Gamboa Cordero, actual asesora pedagógica de inglés de la DRE San Carlos; el MSc. Alexis Artavia Brenes, jefe de asesorías pedagógicas de la DRE San Carlos; el Dr. Oscar Chaves Jiménez, profesor y coordinador del Área de inglés de la Escuela de Idiomas y Ciencias Sociales del Campus Tecnológico Local San Carlos; y la MEd. Yaudy Ramírez Vásquez, exasesora nacional de inglés de I y II ciclos del MEP. Para efectos del segundo estudio formaron parte la MSc. Shirley Rojas Leiva, asesora pedagógica de inglés de la DRE Norte-Norte; la MSc. Yorlenny Rojas Jiménez, jefe de asesorías pedagógicas de la DRE Norte-Norte; y el Lic. Randall Centeno Hernández, asesor nacional de inglés de I y II ciclos del MEP. Durante ambos estudios también se contó con los siguientes aliados: el MSc. Tobías Brizuela Gutiérrez, encargado de la Catedra de la Enseñanza del Inglés de la UNED; el MBA. Manuel Rojas Mata, coordinador de Alianza para el Bilingüismo del Viceministerio Académico del MEP; y la Dra. Ana Isabel Campos Centeno, asesora nacional de inglés de I y II ciclos del MEP. Todos ellos son colaboradores externos que validan aspectos relacionados con la ejecución del proyecto. Estos aspectos incluyen procesos de conceptualización de

las propuestas, la elaboración de las matrices de preguntas y las guías orientadoras para la recolección de datos. El aporte de estos colaboradores externos permite garantizar el rigor metodológico de las investigaciones.

Ambas investigaciones se apoyan en el objetivo 4 de los Objetivos del Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas, el cual cita "Garantizar una educación inclusiva y equitativa de calidad y promover oportunidades de aprendizaje permanente para todos" (Naciones Unidas, 2018, p. 27), específicamente en la meta 4.1 que busca "asegurar que todas las niñas y todos los niños terminen la enseñanza primaria y secundaria, que ha de ser gratuita, equitativa y de calidad y producir resultados de aprendizaje pertinentes y efectivos" (Naciones Unidas, 2018, p. 27).

El constructivismo, por su parte, se define como la creación del conocimiento a través de las experiencias personales e individuales (Grbich, 2007; Hatch 2002). Dicha postura se asume en ambos estudios desde sus ámbitos epistemológicos y ontológicos. El constructivismo se apoya donde las realidades de conocimiento son válidas y no requieren de comparaciones o hipótesis debido a que son una "construcción humana" (Hatch, 2002, p. 15) legítima y exclusiva de cada persona. Así, en el entendido de que este conocimiento se co-construye en procesos de discusiones e interacciones en posiciones colectivas, las percepciones individuales son particulares por su relación íntima con el panorama del mundo y el proceso de co-construcción del conocimiento en relación con otros individuos. Las percepciones, opiniones y experiencias de los docentes son subjetivas, pero enlazan un mismo contexto educativo común dentro del entorno del MEP y en tiempos de pandemia. Estos estudios de caso buscan que los docentes compartan sus experiencias y opiniones acerca del contexto educativo y de cómo forjaron sus percepciones individuales desde el

ambiente laboral colectivo en medio de las circunstancias sanitarias.

La intención ha sido aprehender el significado de un fenómeno social complejo como lo es la educación a distancia y la educación combinada en tiempos de pandemia para brindar recomendaciones en la toma de decisiones sobre la educación primaria pública.

Con el fin de continuar fortaleciendo las alianzas estratégicas interinstitucionales y el aporte académico-científico, estos dos estudios de caso buscan consolidar un estudio de caso múltiple. El último estudio de caso será sobre las percepciones de la educación en la modalidad alternativa que disponga el MEP en el 2022 y será con docentes de inglés de primaria de la Dirección Regional de Educación Sarapiquí. Al finalizar los tres estudios de caso, se procederá a analizarlos en un estudio de caso múltiple donde la unidad de análisis será la RHN compuesta por la DRE San Carlos con los cantones de San Carlos, Los Chiles y Río Cuarto (primer caso de estudio de 2020-2021); la DRE Norte-Norte con los cantones de Upala y Guatuso (segundo caso de estudio de 2021-2022), y DRE Sarapiquí con los cantones de La Virgen, Horquetas, Puerto Viejo, Llanuras del Gaspar y Cureña (tercer caso de estudio de 2022-2023).

Los estudios de investigación cualitativa generan insumos valiosos para el MEP y las universidades públicas del país con respecto al proceso de educación. Estos estudios son clave para el MEP en la toma de decisiones estratégicas para mejorar los procesos de enseñanza-aprendizaje. Estas propuestas contribuyen con recomendaciones para el mejoramiento de los planes de estudio de las carreras de enseñanza del inglés para I y II ciclo de las universidades públicas. Asimismo, es de vital importancia continuar con la contribución a instituciones nacionales por medio del aporte académico-científico riguroso, confiable y válido como han venido

gestionando esta red de trabajo colaborativo del ITCR y la UNED.

Referencias

- Baxter, P. y Jack, S. (2008). Qualitative Case Study Methodology: Study design and implementation for novice researchers. *The Qualitative Report*, 13(4), 544-559. <https://nsuworks.nova.edu/tqr/vol13/iss4/2>
- Costa, A. P., Moreira, A., y Souza, F. N. (2019). WebQDA - Qualitative Data Analysis. (version 3.1) [software en línea]. Aveiro University and Microio. www.webqda.net
- Elizondo-Mejías, J., López-Estrada, P., y Pérez-Hidalgo, E. (2021). Propuesta metodológica de un estudio de caso sobre la educación a distancia en tiempos de pandemia. *Revista Espiga*, 20(42), 33-48.
- Flyvbjerg, B. (2011). Case Study. En Norman, K. D. y Yvonna, S. L. (Eds.), *The Sage Handbook of Qualitative Research* (4a ed. pp. 301-316). Sage.
- Grbich, C. (2007). *Qualitative data analysis: an introduction*. Sage.
- Hatch, J. A. (2002). *Doing qualitative research in education settings*. State University of New York Press.
- Harper, D. (1988). Visual sociology: Expanding sociological vision. *Am Soc* 19, 54-70. <https://doi.org/10.1007/BF02692374>
- Hidalgo, K. (3 de Abril de 2020). Centros educativos seguirán cerrados después de Semana Santa. AMELIARUEDA.COM. <https://www.ameliarueda.com/nota/centros-educativos-seguiran-cerrados-despues-de-semana-santa>
- Lichtman, M. (2013). *Qualitative research in education: A user's guide*. Sage.
- López-Estrada, P., Elizondo-Mejías, J., y Pérez-Hidalgo, E. (2022). Perceptions of Primary School English Teachers regarding Distance Education During the COVID-19 Pandemic: A Case Study in San Carlos, Costa Rica. *Abstracts Book of 6th World Conference on Qualitative Research*, (pp. 28). <https://wcqr.ludomedia.org/wp-content/uploads/2022/01/WCQR2022-Abstracts-Book.pdf>
- Ministerio de Educación Pública. (2020). *Orientaciones para el apoyo del proceso educativo a distancia*. <https://www.mep.go.cr/educacion-distancia>
- Ministerio de Educación Pública. (2014). *La educación subversiva: Atreverse a construir el país que queremos*. <https://www.mep.go.cr/transparencia-institucional/informes-institucionales>
- Naciones Unidas. (2018). *La Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible Una oportunidad para América Latina y el Caribe*. <https://www.cepal.org/es/publicaciones/40155-la-agenda-2030-objetivos-desarrollo-sostenible-oportunidad-america-latina-caribe>
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. (2020). *Education: From disruption to recovery*. <https://en.unesco.org/covid19/educationresponse/>
- Programa Estado de la Nación. (2021). *Estado de la educación*. https://estadonacion.or.cr/informes/?utm_source=Google&utm_medium=cpc&utm_campaign=PEN

